

NATO UNCLASSIFIED  
Releasable to EAPC  
OTAN SANS CLASSIFICATION  
Communicable à : CPEA

**STANDARDIZATION  
AGREEMENT**

**ACCORD DE  
NORMALISATION**

**STANAG 7011**

**AUTOMATED FUEL SYSTEM MONITORING  
AND CONTROL EQUIPMENT**

**ÉQUIPEMENTS AUTOMATISÉS DE  
SURVEILLANCE ET DE CONTRÔLE DES  
SYSTÈMES DE STOCKAGE DU  
CARBURANT**

**EDITION/ÉDITION 3  
29 November/novembre 2016  
NSO/1443(2016)PHE/7011**



**NORTH ATLANTIC  
TREATY ORGANIZATION**

**ORGANISATION DU TRAITÉ  
DE L'ATLANTIQUE NORD**

Published by  
THE NATO STANDARDIZATION OFFICE  
(NSO)

Publié par  
le BUREAU OTAN  
DE NORMALISATION (NSO)

© NATO/OTAN  
NATO UNCLASSIFIED  
Releasable to EAPC  
OTAN SANS CLASSIFICATION  
Communicable à : CPEA

**29 November/novembre 2016**

**STANAG 7011**  
Edition/Édition 3

**LETTER OF PROMULGATION**

**LETTRE DE PROMULGATION**

**STATEMENT**

The enclosed NATO Standardization Agreement (STANAG), which has been ratified by member nations, as reflected in the NATO Standardization Document Database (NSDD), is promulgated herewith.

**IMPLEMENTATION**

This STANAG is effective upon receipt and ready to be used by the implementing nations and NATO bodies.

The partner nations are invited to adopt this STANAG.

**SUPERSEDED DOCUMENTS**

This STANAG supersedes the following document:

STANAG 7011, Edition/Édition 2, dated/du 18 June/juin 1999

**ACTIONS BY NATIONS**

Nations are invited to examine their ratification of the STANAG and, if they have not already done so, advise the NSO of their intention regarding its implementation.

Nations are requested to provide to the NSO their actual STANAG implementation details.

**DÉCLARATION**

L'accord de normalisation OTAN (STANAG) ci-joint, qui a été ratifié par les pays membres dans les conditions figurant dans la Base de données des documents de normalisation OTAN (NSDD), est promulgué par la présente.

**MISE EN APPLICATION**

Ce STANAG entre en vigueur dès réception et est prêt à être mis en application par les pays et les organismes OTAN d'exécution.

Les pays partenaires sont invités à adopter ce STANAG.

**DOCUMENTS ANNULÉS ET REMPLACÉS**

Ce STANAG annule et remplace le document suivant :

STANAG 7011, Edition/Édition 2, dated/du 18 June/juin 1999

**MESURES À PRENDRE PAR LES PAYS**

Les pays sont invités à examiner l'état d'avancement de la ratification du STANAG et à informer, s'ils ne l'ont pas encore fait, le NSO de leur intention concernant sa mise en application.

Les pays sont priés de fournir au NSO des informations détaillées sur la mise en application effective de ce STANAG.

- i -

**NATO UNCLASSIFIED  
Releasable to EAPC  
OTAN SANS CLASSIFICATION  
Communicable à : CPEA**

**SECURITY CLASSIFICATION**

This STANAG is a NATO UNCLASSIFIED document to be handled in accordance with C-M(2002)60.

**RESTRICTION TO REPRODUCTION**

No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, used commercially, adapted, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior permission of the publisher. With the exception of commercial sales, this does not apply to member or partner nations, or NATO commands and bodies.

**CLASSIFICATION DE SÉCURITÉ**

Ce STANAG est un document OTAN SANS CLASSIFICATION qui doit être traité conformément au C-M(2002)60.

**RESTRICTION CONCERNANT LA REPRODUCTION**

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite, incorporée dans une base documentaire, utilisée commercialement, adaptée ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou autre), sans l'autorisation préalable de l'éditeur. Sauf pour les ventes commerciales, cela ne s'applique pas aux États membres ou aux pays partenaires, ni aux commandements et organismes de l'OTAN.



**Edvardas MAŽEIKIS  
Major General, LTUAF  
Director, NATO Standardization Office**

**Edvardas MAŽEIKIS  
Général de division aérienne, LTUAF  
Directeur du Bureau OTAN de normalisation**

- ii -

**NATO UNCLASSIFIED  
Releasable to EAPC  
OTAN SANS CLASSIFICATION  
Communicable à : CPEA**

**STANAG 7011 Edition/Édition 3**

**AUTOMATED FUEL SYSTEM  
MONITORING AND CONTROL  
EQUIPMENT**

**ÉQUIPEMENTS AUTOMATISÉS DE  
SURVEILLANCE ET DE CONTRÔLE  
DES SYSTÈMES DE STOCKAGE DU  
CARBURANT**

**AIM**

The aim of this NATO standardization agreement (STANAG) is to respond to the following interoperability requirements.

**INTEROPERABILITY REQUIREMENTS**

To establish minimum design and performance standards for automated liquid level monitoring and control equipment for fixed fuel storage tanks.

**BUT**

Le présent accord de normalisation OTAN (STANAG) a pour but de répondre aux exigences d'interopérabilité suivantes.

**EXIGENCES D'INTEROPÉRABILITÉ**

Etablir les normes minimales de conception et de performance des équipements automatisés de surveillance et contrôle du niveau du liquide dans les réservoirs fixes de stockage de carburant

**AGREEMENT**

Participating nations agree to implement the following standard.

**ACCORD**

Les pays participants conviennent de mettre en application la norme suivante.

**STANDARD**

AFLP-7011, Edition A

**NORME**

AFLP-7011, Édition A

**OTHER RELATED DOCUMENTS**

STANAG 1135 - INTERCHANGEABILITY OF FUELS, LUBRICANTS AND ASSOCIATED PRODUCTS USED BY THE ARMED FORCES OF THE NORTH ATLANTIC TREATY NATIONS

**AUTRES DOCUMENTS CONNEXES**

STANAG 1135 - INTERCHANGEABILITÉ DES CARBURANTS, LUBRIFIANTS ET PRODUITS CONNEXES UTILISÉS PAR LES FORCES ARMÉES DES NATIONS DU TRAITÉ DE L'ATLANTIQUE NORD

STANAG 3784 – TECHNICAL GUIDANCE FOR THE DESIGN AND CONSTRUCTION OF AVIATION AND GROUND FUEL INSTALLATIONS ON NATO AIRFIELDS

STANAG 3784 – GUIDE TECHNIQUE POUR LA CONCEPTION ET LA CONSTRUCTION DES INSTALLATIONS DE CARBURANT POUR AÉRONEFS ET VÉHICULES TERRESTRES SUR LES AÉRODROMES DE L'OTAN

## **NATIONAL DECISIONS**

The national decisions regarding the ratification and implementation of this STANAG are provided to the NSO.

## **DÉCISIONS NATIONALES**

Les décisions nationales concernant la ratification et la mise en application du présent STANAG sont communiquées au NSO.

The national responses are recorded in the NATO Standardization Document Database (NSDD).

Les réponses nationales sont consignées dans la Base de données des documents de normalisation OTAN (NSDD).

## **IMPLEMENTATION OF THE AGREEMENT**

This STANAG is implemented when a nation has issued instructions that all future equipment procured for its forces will be manufactured in accordance with the detail specified in this agreement. No retrofit action is necessary.

## **MISE EN APPLICATION DE L'ACCORD**

Le présent STANAG est mis en application par un pays dès que celui-ci a transmis des instructions à ses forces pour que tout matériel nouvellement acquis réponde aux spécifications qu'il décrit. Aucune mesure de rattrapage n'est nécessaire.

Nations are invited to report on their effective implementation of the STANAG using the form at Annex H to AAP-03(J).

Les pays sont invités à rendre compte de la mise en application effective du présent accord au moyen du formulaire figurant à l'Annexe H à l'AAP-03(J).

Partner nations are invited to report on the adoption of the STANAG using the form at Annex G to AAP-03(J).

Les pays partenaires sont invités à rendre compte de l'adoption du présent STANAG au moyen du formulaire figurant à l'Annexe G à l'AAP-03(J).

## **REVIEW**

This STANAG is to be reviewed at least once every three years. The result of the review is recorded within the NSDD.

## **RÉEXAMEN**

Le présent STANAG doit être réexaminé au moins une fois tous les trois ans. Le résultat de ce réexamen est consigné dans la NSDD.

Nations and NATO bodies may propose changes, at any time, through a standardization proposal to the tasking authority (TA), where the changes will be processed during the review of the STANAG.

Les pays et les organismes OTAN peuvent, à tout moment, proposer des modifications en soumettant une proposition de normalisation à l'autorité de tutelle (TA), qui traitera ces modifications lors du réexamen du STANAG.

**TASKING AUTHORITY**

**AUTORITÉ DE TUTELLE**

This STANAG is supervised under the authority of: Le présent STANAG est sous la responsabilité de :

**PETROLEUM COMMITTEE/**  
**COMITÉ DES PRODUITS PÉTROLIERS**  
AC/112

Petroleum Handling Equipment Working Group/  
Groupe de travail sur les matériels de manutention des produits pétroliers  
(PHEWG)

**CUSTODIAN**

**PILOTE**

The custodian of this STANAG is:

Le pilote du présent STANAG est :

Mr./M. P. Van Exem, NATO HQ/Siège de l'OTAN  
E-mail:/Courriel : van-exem.philippe@hq.nato.int

**FEEDBACK**

**INFORMATIONS EN RETOUR**

Any comments concerning this STANAG shall be directed to: Tous les commentaires concernant le présent STANAG doivent être adressés à :

**NATO Standardization Office**  
(NSO)

**Bureau OTAN de normalisation**  
(NSO)

**Boulevard Léopold III**  
**1110 BRUXELLES – Belgique**